



(zere).
Güvenlikdirektiveni sorumlu bir kimsenin gözetiminde veya bu kims tarafından cihazın kullanımı ile ilgili önceden bildirilmidirektirli durumlar dışında, kullanılmaması gerekir.
Çocukların cihazı ayrılmadığından emin olmak için kontrol etmeniz gerekir.
-AB düzenlemeleri tabii olmayan diğer ülkeler için: Bu cihaz fiziksel, duysal veya zihinsel engel olan olmayan diğer çocuk veya cihaz hakkında hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahıslar tarafından, güvencikendirilen sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmadıkları veya bu kişi tarafından cihazın kullanımını konusunda eğitimlenmedikleri takdirde kullanılmamalıdır.

-Elektrik kablolu hasar görürse her türlü tehlikeli önlemek için üretici, yetkili servis veya ayrı yetkili satışçılar tarafından değiştirilmelidir.
-Çihaz kullanılması ve Yetkili Servise başvurmazsa gerekir durumlar:
ci-hazm diğserse ve normal çalışmaz.
-Çizada temizlik koruma sistemi bulunmaktadırlar. Açık sızma durumunda (örneğin arızı zararların kirlenmesinden dolayı), cihaz otomatik olarak duracaktır: Yetkili Servise başvurun.
-Çizahın fişten çekilmesi gereken durumlarda: temizlik ve bakım işlemlerinden önce, çalmıza bulaşmaya olmasın, cihaz kullanılmıznz biret bitmez.
-Çizahın fişini sökmeden önce Yetkili Servise başvurunuz.
-Temizleme için bu bölge suya değdirilmeyin, batırmayın.
-Nemli ellerle tutmayın.
-Sıcakkan gövdeden değil sapından tutun.
-Kabloyu çekerek fişten çıkartmayın, prizli tutarak çekin.
-Elektrik uzatması kullanmayın.
-Parlatıcı ve tahir edici ünitelerle temizlemeyin.
-0 °C'nin altında ve 35 °C'nin üstündeki sıcaklıklarda kullanmayın.

**GARANTI**
Çizahınız sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki amaçlarda kullanılmamalıdır.
Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamı dışına çıkarılır.
Saçlar, birbirinden ayrılmış, temiz ve KURU olmalıdır (tahiri olmaları için).
**3. KULLANIMIN TAVSİYELERİ**
Kullanımın mümkün şekilde öğrenmeden önce, normal olarak 2 veya 3 seanslık bir alıma dönmesi gerekecektir.
**FIĞALARIN KORUNMASI:**
Fiğraların etkinliğini sürdüremek için, her kullanım sonrası mutlaka konyucularına (G) yerleştirin.
**ÇİZAHIN FIĞALARININ YERİNE TAKILMASI VE ÇIKARILMASI (3, 4, 5):**
UYARI: Fiğra aksesuarı (F/E) kullanın esasnasd çok sıcak olur. Çıkanrken dikkat edin.
**ISI İ HAVA HIZLARI (A):**
DİKKAT: Soğuk hava konumu, saçlar kurutulduktan sonra şekline korumak için kullanılır.
**DÖNME YÖNÜ (B):**
Bu fonksiyon, fiğralı şekillendiricinin çabca harcamaçmasını gerektirebilecektir. Bu sıkıyı tamamen ortadan almak fiğraların etrafında sararımenez imkân verir.
Brushing esasnasd basmayı sürdürün.
-Dönmeyi durdurmak için baskıyama son verin.
**EŞZAMANLI KURURMA VE SEKİ SOMKMA (8, 9, 10, 11)**
**SEVRİLE KÖRUMAMA KATKIDA BULUNALIMI**
Çizahınız çok sayıda yeniden değerdendirilebilir veya geri dönüşümlü malzemeler içermektedir.
Değerdendirilebimesi için çizahınız bir toplama merkezine veya Yetkili Servisine teslim edin.
**SR**
Prei upotrebe aparata pročítajte bezbednosno i uputstvo za upotrebu

**1. OPĆI OPIS**
A – Gumb za zaključivanje/otpuštanje četke
B – Gumb za uključivanje/isključivanje, podešavanje temperature i brzine zduvanja
C – Kabel za napajanje
D – Četka za kosu od 50 mm (\*ovisno o modelu)
E – Koncentrator (\*ovisno o modelu)
F – Mala plastična četka za kosu (\*ovisno o modelu)
G – Velika lopatasta četka (\*ovisno o modelu)
H – Četka za kosu od 20 mm (\*ovisno o modelu)
I – Četka za kosu od 40 mm (\*ovisno o modelu)
J – Četka za uvlačivčim čekinjama (\*ovisno o modelu)
K – Funkcija ionizacije (\*ovisno o modelu)
**2. SIGURNOSNE UPUTE**
-U cilju vaše sigurnosti, ovaj uređaj je skladan s važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektroemagnotična kompatibilnost, okolišu... ).
-Dijelovi uređaja postaju jako vrući tijekom uporabe. Izbjegavajte dodir s dijelovima.
-Pobrinite se da priključni vod nikad ne bude u dodiru s vrućim dijelovima uređaja.
-Provjerite odgovora li napon vaše električne mreže naponu vašega uređaja.
-Svaka greška kod priključivanja može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.
-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s aparatom.
-Kada uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-U cilju vaše sigurnosti, ovaj uređaj je skladan s važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektroemagnotična kompatibilnost, okolišu... ).
-Dijelovi uređaja postaju jako vrući tijekom uporabe. Izbjegavajte dodir s dijelovima.
-Pobrinite se da priključni vod nikad ne bude u dodiru s vrućim dijelovima uređaja.
-Provjerite odgovora li napon vaše električne mreže naponu vašega uređaja.
-Svaka greška pri priključivanju može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Za dodatnu zaštitu, poželjno je u strujni krug koji opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD - diferencijalna sklopka) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Za savjet pitajte električara.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebice tijekom uporabe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora kad je priključen na strujno napajanje. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

-Uređaj rabite u kupatonic, nakon uporabe ga isključite iz napajanja jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen. Decu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju s uređajem.

физическими, сенсорными или умственными способностями, лицами, не имеющими опыта и знания, обучающимся при обращении с такими изделиями, при условии, что за ними осуществляется соответствующее наблюдение или они используют изделие в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
-Дijelovi aparata postaju jako vrući tokom uporabe. Izbjegavajte dodir s kožom.
-Opisujte se da kabai za napajanje nikad ne bude u dodiru s vrućim dijelovima aparata.
-Provjerite da li napon vaše električne instalacije odgovara naponu vašeg aparata.
-Svaka greška prilikom priključivanja, može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.
-Radi dodatne zaštite, poželjno je u strujno kolo koje opskrbljuje kupatulo uređaj zaštitnu strujnu sklopku (RCD) čija oznaka za preostalu radnu struju nije veća od 30 mA. Pitajte električara za savjet.
-Opasnost od opekotina. Držite uređaj izvan dohvata male djece, posebno tokom upotrebe i hlađenja.
-Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora, kada je priključen na strujno napajanje, aparat nikada ne ostavljajte bez nadzora.
-Aparat s postojem, ako postoji, uvijek stavite na vatrootalnu, stabilnu i ravnu površinu.
-Instalacija aparata i njegova upotreba moraju u svakom slučaju biti u skladu s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.
-UPOZORENJE: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kade, tuš-kabine, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
-Za ostale zemlje koje ne podliježu propisima Evropske unije: Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu od strane osobe (uključujući djecu) s smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primili detaljna uputstva kako da koriste aparat na siguran način i ako shvataju opasnosti do kojih bi moglo do doći. Deca ne smiju da se igraju s aparatom.
-Čišćenje i održavanje aparata ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
-Ako je kabal za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

-Ne koristite svoj aparat i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako: je vaš aparat ispra, ako ne funkcioniira ispravno.
-Aparat je opremljen sistemom za toplinsku sigurnost. U slučaju pregrijavanja (npr. u slučaju začepljenosti strajžne rešetke), aparat će automatski prestati sa radom: obratite se ovlaštenom servisu.
-Aparat mora biti isključen iz mreže: prije čišćenja i održavanja, u slučaju neispravnog funkcionisanja, čim ste ga prestali upotrebljavati.
-Ne koristite aparat ako je kabal oštećen.
-Ne uranjajte aparat u vodu i ne stavljajte ga pod mlaz vode, čak ni prilikom čišćenja.
-Ne držite aparat vlažnim rukama.
-Ne držite aparat za kućište, koje je vruće, nego za dršku.
-Ne isključite aparat iz mreže povlačenjem za kabal, već povlačenjem za utikač.
-Ne koristite električni produžni kabal.
-Ne čišite aparat abrazivnim ili korozivnim proizvodima.
-Ne koristite aparat na temperaturi nižoj od 0°C i višoj od 35°C.

**GARANTIA:**
Vaš aparat namijenjen je samo za upotrebu u domaćinstvu. Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe. U slučaju neispravne upotrebe, garancija se poništava.
**3. PRAKTIČNE SAVJETE**
**Вы очень быстро (обычно за 2-3 раза) научитесь профессионально пользоваться им.**
**ЗАЩИТА ЩЕТОК:**
-Чтoбы щетки не терли эффектнoсть, обязательно помeщайте их в защитные футляры (G) после каждoгo использования.
**НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ (B):**
-Чтoбы включить вращение, переведите переключатель (B) в положение, соответствующее направлению вращения (правo или влево).
**УПРАВЛЕНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ НАКЛАДКИ ВО ВРЕМЯ УДАЛЕНИЯ:**
-Щoбы вынуть накладку, нажмите переключатель (B) в противоположном направлении (правo или влево).
**УДАЛЕНИЕ ШЕТОК (3, 4, 5, 6):**
-После окончания термальной службы приладу зайдите его до пунту због лубриков, приладу, а за відсутності такогo до авторизованoгo сервісного центрa для його подальшoгo обробки.
**ЦІ ІНСТРУКЦІ ТАЖОК ДОСТУПНІ НА НАШOМУ САЙТІ WWW.ROWENTA.COM.**

**1. BENDRAS APRAŠYMAS**
A – Sepeço uždarimo / atrakinimo mygtukas
B – Jungimo / išjungimo mygtukas, temperatūros ir džiovinimo greičio nustatymas
C – Maitinimo laidas
D – 50 mm plaukų šepetys (\* priklausomai nuo modelio)
E – Koncentratorius (\* priklausomai nuo modelio)
F – Maza plastmasinis plaukų šepetys (\* priklausomai nuo modelio)
G – Didelis „Padle“ plaukų šepetys (\* priklausomai nuo modelio)
H – 20 mm plaukų šepetys (\* priklausomai nuo modelio)
I – 40 mm plaukų šepetys (\* priklausomai nuo modelio)
J – Ištraukiamą šerių plaukų šepetys (\* priklausomai nuo modelio)
K – Jonų funkcija (\* priklausomai nuo modelio)
**2. SAUGOS NURODYMAI**
-Siekiant užtikrinti jūsų saugumą, šis aparatas pagamintas laikantis taikomų standartų ir taisyklių (Zemos įtampos, Elektromagnetinio suderimumo, Aplinkos apsaugos direktyvų... ).
-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.
-Siekiant papildomos apsaugos, rekomenduojama į įvonių elektros grandinę įtraukti liekamosis srovės įtaisą (RCD) su normine liekamąja darbine srove, kuri neviršija 30 mA. Patarimą kreiptis dėl šios informacijos, žiūrėkite instrukciją.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-Naudojant aparatą turi daryti laisva ir laisva. Nesilikite prie jo. Niekada ne laikite matinimo laidu tiesiai su įkaitusiomis vamklėmis ar įkaitusiu elektros laidu.
-Patrinkite, ar jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodyta ant aparato.
-Netek kolia jungimo klaida gali padaryti nepataisomus žalos, kuriai netektama garantija.

-

-Dotyczy krajów podlegających rozporządzeniu europejskim ( **CE** ): Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyzyczenia oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
-W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powiniem on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.
-Nie używaj urządzenia i skonaktuj się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym, gdy urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.
-Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie termiczne. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tylniej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.
-Urządzenie powinno być odłączane od źródła zasilania: przed myciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego używania.
-Nie używaj urządzenia jeśli kabel jest uszkodzony
-Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.
-Nie trzymaj urządzenia mokrym ręce.
-Nie trzymaj urządzenia za gorącą obudowę, ale za uchwyty.
-Ab'y wyłączyz urządzenie z sieci, nie podciągaj za kabel, ale za wtyczkę.
-Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.
-Do mycia nie używaj produktow stozurujących lub powodujących korozję.
-Nie używaj w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 35°C.

**GWARANCJA:**

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.

### 3. ZALECENIA UŻYTKOWNIKA

Zaprzeczaj potrzebne jest użycie urządzenia 2 lub 3 razy, zanim zaczniesz się posługiwać urządzeniem perfekcyjnie.

### ZABEZPIECZENIE SZCZOTEK

Ab'y zachować skuteczną obsłabania szczotek, należy je obowiązkowo umieszczać w osłonach (G), po każdym użyciu.

### MONTAŻ I ZDEJMOWANIE SZCZOTEK Z URZĄDZENIA (3, 4, 5, 6):

**UWAGA:** Szczotki(F/E) nagrzewają się podczas użytkowania. Przy jej ściąganiu należy zachować uwagę.

### TEMPERATURA I PRĘDKOŚĆ POWIETRZA (A):

**UWAGA:** pozycja „zimne powietrze” służy do utrwalania fryzury pod koniec suszenia.

### KIERUNKI OBROTÓW (B):

Funkcja umiżliwia automatycznie nawijanie kosmyka włosów dookoła szczotki, umożliwiając łatwe suszowanie włosów.
-Ab'y włączyć obroty, należy nacisnąć przelącznik (B) w wybranym kierunku obrotów (z prawu lub lewo).
-Przytrzymać przycisk w czasie suszkowania
-Ab'y zatrzymać obroty, należy zwoinic przycisk.

### RÓWNOCZESNE SUSZENIE I UKŁADANIE (9, 10, 11, 12).

### BIERZEJ CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA

☞Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
☞W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbioru. Nie należy go umieszczać z innymi odpadami komunalnymi.

Pomóżmy chronić środowisko naturalne.

Twoje urządzenie jest zaprojektowane do pracy przez wiele lat. Kiedy jednak zdecydujesz się je wymienić, nie zapomnij pomyśleć o tym, w jaki sposób możesz pomóc chronić środowisko, pozwalając na jego ponowne wykorzystanie, recykling lub odzysk w inny sposób. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać szkodliwe substancje, które mogą być niekorzystny wpływ na środowiko oraz zdrowie ludzkie. Ta etykieta wskazuje, że produkt nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Zaber go do punktu zbioru, do dystrybutora przy zakupie nowego równowaznego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetworzenia.
Przed użycizajz urządzenia należy wyjąć baterię i pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami.

Jeśli masz jakieskolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

Instrukcja dostępna jest także na stronie internetowej: [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

CS
<p>Prěčteš si pozorně návod k použití a bezpečnostní instrukce před tím, než přístroj poprvé použiješ.</p>
<p><b>1. OBECNÝ POPIS</b></p> <p>A – tlačítko pro zapnutí/uvolnění kartáče</p> <p>B – tlačítko ZAP/VYP, nastavení teploty a rychlosti přívodu vzduchu</p> <p>C – napájecí kabel</p> <p>D – kartáč na vlasy, 50 mm (*v závislosti na modelu)</p> <p>E – směrováč vzduchu (*v závislosti na modelu)</p> <p>F – malý plastový kartáč na vlasy (*v závislosti na modelu)</p> <p>G – velký plochý kartáč na vlasy (*v závislosti na modelu)</p> <p>H – kartáč na vlasy, 40 mm (*v závislosti na modelu)</p> <p>J – kartáč na vlasy se zasuvacími štetinčkami (*v závislosti na modelu)</p> <p>K – ionizační funkce (*v závislosti na modelu)</p>
<p><b>2. BEZPEČNOSTNÍ RADY</b></p> <p>- V zájmu vaší bezpečnosti je tento přístroj ve shodě s použitelnými normami a předpisy (směrnice o nízkém napětí, elektromagnetické kompatibilitě, životním prostředí...).</p> <p>- Během používání je příslušenstvo přístroje velice horké. Vynechte se jeho styku s pokožkou. Dbejte, aby se elektrické napájení a šňůra nikdy nedotýkaly horkých částí přístroje.</p> <p>- Přesvědčte se, zda napětí ve vaší elektrické zásuvce odpovídá napětí vašeho přístroje.</p> <p>- Při jakémkoli chyběném připojení k síti může dojít k nevrátnému poškození přístroje, na které se nevztahuje záruka.</p> <p>- V zájmu ochrany dále doporučujeme instalovat do elektrického obvodu k napájení koupelný zařízení pro zbytkový proud s nominálním zbytkovým proudem nižším než 30 mA. Instalaci konzultujte s elektrikářem.</p> <p>- Riziko popálení. Přístroj udržujte mimo dosah malých dětí, zejména během používání a ocluzování.</p> <p>- Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je připojen k přívodu energie.</p> <p>- Přístroj spolu s případným stojánem pokládejte na tepelně odolný, stabilní a rovný povrch.</p> <p>- Instalace vašeho přístroje musí splňovat podmínky norem platných ve vaší zemi.</p> <p>- <b>VÝSTRAHA:</b> Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti vaní, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.</p> <p>- Pro ostatní země nepodléhající evropským předpisům: Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou snižené, nebo osoby bez patřičných zkušeností nebo znalostí, pokud na ně nedohlží osoba odpovědná za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlížet, aby si s přístrojem nehraly.</p> <p>- Používejte-li spotřebič v koupelně, po použití jej neprodělně vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je spotřebič vypnutý.</p> <p>- Pro země podléhající evropským předpisům ( <b>CE</b> ): Tento spotřebič smí být použitý dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sniženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruvány o bezpečném použití spotřebiče a chápu rizika, k nimž může dojít. Děti si s spotřebičem nesmějí hrát. Čistění a údržavelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.</p> <p>- Přístroj nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko, aby se přístroj spadol, ak normálne nefunguje.</p> <p>- Tento přístroj je vybavený tepelným bezpečnostním systémem. V případě přehřátí (spůsobeného, například znečištěním zadní mřížky) sa přístroj automaticky vypne: obraťte sa na zákaznický servis.</p> <p>- Přístroj je potřebné odpojit z elektrické sítě: před čištením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.</p> <p>- Přístroj nepoužívejte, ak je poškozený napájecí kabel.</p> <p>- Neporánejte ho do vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.</p> <p>- Nechytajte ho vlnitými rukami.</p> <p>- Přístroj nečistěte za tepla: dajte ale za rukovať.</p> <p>- Pri odpojení z elektrickej siete netlačte za napájací kábel, ale za zástrčku.</p> <p>- Nepoužívať elektrický predzvázkač šnúr.</p> <p>- Nečistite ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.</p> <p>- Nepoužívať ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0°C alebo vystúpila nad 35°C.</p>
<p><b>ZÁRUKA:</b></p> <p>Tento přístroj je určený v bežné domácí použití.</p> <p>Nemějte se používat na profesionální účely.</p> <p>V případě, že sa přístroj nesprávne používať, záruka stráca platnosť.</p>
<p><b>3. RADY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA</b></p> <p>Je normálne, že tento výrobok budete bezchybné ovládať až po 2-3 použití.</p> <p><b>UCHRANĀ KIEF:</b></p> <p>- Ab'y si kely zachovali svoju účinnosť, vracajte ich zásadne do pudzra (G) po každom použití.</p> <p><b>NASADENIE A SNÍMANIE KIEF PŘÍSTROJA (3, 4, 5, 6):</b></p> <p><b>UPOZORNENIE:</b> Príslušenstvo kefy (F/E) sa počas používania zahrieva. Dávajte preto pozor pri jej skladaní.</p> <p><b>RYCHLOSTI OTÁČANIA (A):</b></p> <p><b>UPOZORNENIE:</b> poloha „studený vzduch“ slúži na zafixovanie účesu po vysušení vlasov.</p> <p><b>SMER OTÁČANIA (B):</b></p> <p>Tato funkcia vám umožňuje nakútiť automaticky prameň vlasov na kefu tak, aby ste mohli využívať vyčesávanie bez námahy.</p> <p>- Pre spustenie otáčania stlačte volič (B) v požadovanom smere otáčania (vpravo alebo vľavo).</p> <p>- Počas vyčesávania držte volič stlačený.</p> <p>- Uvoľnite stlačenie, ak chcete otáčanie zastaviť.</p> <p><b>SÚČASNÉ SUSENIE A TVAROVANIE (9, 10, 11, 12)</b></p>

-Prídoty krajov podlegajúcich rozporządzeniu europejskim ( **CE** ): Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyzyczenia oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
-W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powiniem on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.
-Nie używaj urządzenia i skonaktuj się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym, gdy urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.
-Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie termiczne. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tylniej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.
-Urządzenie powinno być odłączane od źródła zasilania: przed myciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego używania.
-Nie używaj urządzenia jeśli kabel jest uszkodzony
-Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.
-Nie trzymaj urządzenia mokrym ręce.
-Nie trzymaj urządzenia za gorącą obudowę, ale za uchwyty.
-Ab'y wyłączyz urządzenie z sieci, nie podciągaj za kabel, ale za wtyczkę.
-Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.
-Do mycia nie używaj produktow stozurujących lub powodujących korozję.
-Nie używaj w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 35°C.

### ZÁRUKA:

Tento přístroj je určen vřhradně pro použití v domácnosti. Přístroj není určen k používání v komerčních provezech. V případě nesprávneho použití výrobok zanižá záruka.

### 3. RADY OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ

Je normální, že budete tento přístroj bezchybně ovládat po 2 až 3 pokusech.

### UCHRANĚNÝ KRYT PRO OBA KARTÁČE:

-Kartáče ukládejte do ochranného krytu (G) po každém použití.

### NASAZENÍ A SNÍMÁNÍ KARTÁČŮ PŘÍSTROJE (3, 4, 5, 6):

**PŘÍPOMENUTÍ:** Při používání je kartáč (F/E) velmi horký. Při jeho vyjmutí dávajte pozor.

### TEPLOTA / RYCHLOSTI VZDUCHU (A):

**POZOR:** poloha studeného vzduchu slouží k zafixování účesu na konci sušení.

### SMĚR OTÁČENÍ (B):

Tato funkce vám umožňuje natočit automaticky pramen vlasů na kartáč tak, abyste mohli provádět vyčesávání bez námahy.

-Pro spuštění otáčení stiskněte volič (B) v požadovaném směru otáčení (vpravo nebo vlevo).

-Během vyčesávání držte volič stlačený.

-Uvoľnite volič, ak chcete i otáčanie zastaviť.

### SÚČASNÉ SUSENIE A TVAROVÁNÍ (9, 10, 11, 12)

### 5. POUĎÍME SE NA OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

☞Vás přístroj obsahuje čtění materiálu, které lze zhodnocovat nebo recyklovat.

☞Světlo je sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

Tyto inštrukcie jou k nahľadnutiu také na našich stránkách [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

SK
<p>Prěčítajte si pozorne návod na použitie pred tým, než prístroj prvýkrát použijete.</p>
<p><b>1. OBECNÝ POPIS</b></p> <p>A – Tlačidlo na blokovanie/uvolnenie kefy</p> <p>B – Spínač ZAP/VYP, nastavenia teploty a rýchlosti prívodu vzduchu</p> <p>C – Napájací kábel</p> <p>D – Keď s priemerom 50 mm (*v závislosti od modelu)</p> <p>E – Koncentrator (*odvislo od modelu)</p> <p>F – Malá plastová kefa (*v závislosti od modelu)</p> <p>G – Plochá kefa (*v závislosti od modelu)</p> <p>H – Kefa s priemerom 20 mm (*v závislosti od modelu)</p> <p>I – Kefa s priemerom 40 mm (*v závislosti od modelu)</p> <p>J – Kefa so zasúvacími štetinčkami (*v závislosti od modelu)</p> <p>K – Ionizačná funkcia (*v závislosti od modelu)</p>
<p><b>2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY</b></p> <p>-Ab'y bola zabezpečená vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicám o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibility, o životnom prostredí...)</p> <p>-Při používání sa príslušenstvo prístroja veľmi zahrieva. Dbaťte na to, aby sa nedostalo do kontaktu s pokožkou. Ubezpečte sa, aby sa napájecí kábel nikdy nedotýkala tepleých častí prístroja.</p> <p>-Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja.</p> <p>-Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratné škody, na ktoré sa záruka nevzťahuje.</p> <p>-Akto dodatočnú ochranu vám odporúčame inštalovať do elektrickej siete napájajúcej kúpeľňu zvyčkové zariadenie (RCD), ktoré znižuje zvyčkový prevádzkový prúd na maximálne 30 mA. Požadujete a radu svojho elektrikára.</p> <p>-Nebezpečnostno popálenie. Prístoebič držte mimo dosah malých detí, najmä počas používania a chladnutia.</p> <p>-Keď je potrebné pripojiť ke k zdroju napájania, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.</p> <p>-Spotřebič umistevte vždy na stojan, ak nie je i dispozicii, na tepelne odolný a stabilný rovný povrch.</p> <p>-Instalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.</p> <p>-VAROVANIE: nepoužívať toto zariadenie v blízkosti vaní, sprch, umyvadiel či iných nádob obsahujúcich vodu.</p> <p>-Pre krajiny, na ktoré sa nevzťahujú predpisy EÚ: Tento prístroj nie je určený na používanie osobou (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vedreď poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.</p> <p>-Keď zariadenie používate v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko aj vtedy, keď je zariadenie vypnuté s týmto prístrojom nehrajú.</p> <p>-Při krajiny, na které sa nevzťahujú predpisy EÚ: Tento prístroj nie je určený na používanie osobou (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vedreď poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.</p> <p>-Keď zariadenie používate v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko aj vtedy, keď je zariadenie vypnuté s týmto prístrojom nehrajú.</p> <p>-Při krajiny, na které sa nevzťahujú predpisy EÚ ( <b>CE</b> ): Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so sniženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používatelskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.</p> <p>-Ab'y je napájecí kábel poškozený, v prípade potreby, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznický servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.</p> <p>-Přístroj nepoužívejte a obraťte sa na autorizované servisní středisko, ak přístroj spadol, ak normálne nefunguje.</p> <p>- Tento přístroj je vybavený tepelným bezpečnostním systémem. V případě přehřátí (spůsobeného například znečištěním zadní mřížky) sa přístroj automaticky vypne: obraťte sa na zákaznický servis.</p> <p>- Přístroj je potřebné odpojit z elektrické sítě: před čištením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.</p> <p>- Přístroj nepoužívejte, ak je poškozený napájecí kábel.</p> <p>- Neporánejte ho do vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.</p> <p>- Nechytajte ho vlnitými rukami.</p> <p>- Přístroj nečistěte za tepla: dajte ale za rukovať.</p> <p>- Pri odpojení z elektrickej siete netlačte za napájací kábel, ale za zástrčku.</p> <p>- Nepoužívať elektrický predzvázkač šnúr.</p> <p>- Nečistite ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.</p> <p>- Nepoužívať ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0°C alebo vystúpila nad 35°C.</p>
<p><b>ZÁRUKA:</b></p> <p>Tento přístroj je určený v bežné domácí použití.</p> <p>Nemějte se používat na profesionální účely.</p> <p>V případě, že sa přístroj nesprávne používať, záruka stráca platnosť.</p>
<p><b>3. RADY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA</b></p> <p>Je normálne, že tento výrobok budete bezchybné ovládať až po 2-3 použití.</p> <p><b>UCHRANĀ KIEF:</b></p> <p>- Ab'y si kely zachovali svoju účinnosť, vracajte ich zásadne do pudzra (G) po každom použití.</p> <p><b>NASADENIE A SNÍMANIE KIEF PŘÍSTROJA (3, 4, 5, 6):</b></p> <p><b>UPOZORNENIE:</b> Príslušenstvo kefy (F/E) sa počas používania zahrieva. Dávajte preto pozor pri jej skladaní.</p> <p><b>RYCHLOSTI OTÁČANIA (A):</b></p> <p><b>UPOZORNENIE:</b> poloha „studený vzduch“ slúži na zafixovanie účesu po vysušení vlasov.</p> <p><b>SMER OTÁČANIA (B):</b></p> <p>Tato funkcia vám umožňuje nakútiť automaticky prameň vlasov na kefu tak, aby ste mohli využívať vyčesávanie bez námahy.</p> <p>- Pre spustenie otáčania stlačte volič (B) v požadovanom smere otáčania (vpravo alebo vľavo).</p> <p>- Počas vyčesávania držte volič stlačený.</p> <p>- Uvoľnite stlačenie, ak chcete otáčanie zastaviť.</p> <p><b>SÚČASNÉ SUSENIE A TVAROVANIE (9, 10, 11, 12)</b></p>

**PRISŮBENÍ K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

☞Tento přístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.

☞Odpodávajte ho na zberné miesto, ako ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webr stránkach [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

HU
<p>Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és a biztonsági előírásokat.</p>
<p><b>1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS</b></p> <p>A – Kézfazóroló-/kioldó gomb</p> <p>B – BE/IG gomb, hőmérséklet és fúvósebesség beállításai</p> <p>C – Hálózati kábel</p> <p>D – 50 mm-es hajkefe (*modelltől függően)</p> <p>E – Fúvócső (*modelltől függően)</p> <p>F – Kisméretű műanyag hajkefe (*modelltől függően)</p> <p>F – Nagy lapos hajkefe (*modelltől függően)</p> <p>H – 20 mm-es hajkefe (*modelltől függően)</p> <p>I – 40 mm-es hajkefe (*modelltől függően)</p> <p>J – Behúzható sörteű hajkefe (*modelltől függően)</p> <p>K – Ionos funkció (*modelltől függően)</p>
<p><b>2. BIZTONSÁGI TANÁCSOK</b></p> <p>-Az Ön biztonság érdekében ez a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és szabályozásoknak (kifejezettségre, elektromágneses kompatibilitása, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).</p> <p>-Használat során a készülék tartozékai forródsósok lehetnek. Kerülje a bőrről való érintkezést. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel nem érintkezik a készülék meleg részével.</p> <p>-Ellenőrizze, hogy elektromos hálózatának feszültsége megegyezik a készülék tápfeszültségével.</p> <p>-Minden csatlakozástól hiba javíthatatlan károkot okozhat, amelyek a garancia nem fed.</p> <p>-A fokozott biztonság érdekében javasoljuk, hogy szereltesse be fűrészbiztosítába 30 mA-t meg nem haladó RCD áramkört. További információért forduljon szolgáltatóhoz.</p> <p>-Égésveszély. A készüléket tartsa távol kisgyermektől, elsősorban használat és felhős közben.</p> <p>-Mután a készüléket az áramellátáshoz csatlakoztatta, soha ne hagyja felügyelet nélkül.</p> <p>-A készüléket, ha van, mindig az állványra helyezze, és hőálló, stabil felületre.</p> <p>-Ugyanakkor a készülék beszerelése és használata kelles kell legyen az országban hatályos szabványoknak.</p> <p>-FIGYELEM: ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, mosdók és egyéb, vízet tartalmazó edények közelében!</p> <p>-Az Európai Unió szabályozása alá nem tartozó országoknak: Tilos a készülék használata olyan személyeknek (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyeknek, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kivételt képeznek azok a személyek, akire egy, a biztonságukért felelős személy felügyel, vagy akikkel ez a személy előzetesen ismertetett a készülék használatára vonatkozó utasításokat. A gyerekek ne játszanak a ké-szűlékkel.</p> <p>-Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége még akkor is veszélyt jelent, ha a készülék ki van kapcsolva.</p>
<p>-Az Európai Unió szabályozása alá tartozó országok esetében ( <b>CE</b> ): A készülék 8 év feletti gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlati és tudási nélküli személyek csak felügyelet mellett, illetve akkor használhatják, ha útmutatót kaptak a készülék biztonságos használatáról és megismerték a velük járó veszélyeket. A gyerekek soha ne játszanak a készülékek felügyelet nélküli soha ne végezzétek tisztást vagy karbantatást a készülékkel!</p> <p>-Abban az esetben, ha a tápkábel megsérül, ezt a gyártóknak, az ügyfélszolgálat alkalmazottjainak, vagy egy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie, a beleseték ellenőrlése érdekében.</p> <p>-A következő esetekben ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot szervizközponttal: ha a készülék leessett és hibásan működik.</p> <p>-A készülék hővédelmi rendszerrel van ellátva. Túlmelegedés esetén (például a hátsó rács eldugulása következtében) a készülék automatikusan kikapcsol: forduljon a szervizközponthoz.</p> <p>-Húzza ki a készülék csatlakozódugusát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befeszítette használatát</p> <p>-Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült.</p> <p>-Ne merítse vizbe és ne tartsa víz alá, még tisztítás esetén sem.</p> <p>-Ne fogja meg nedves kézzel.</p> <p>-Ne a borításánál (amely felmelegedhet), hanem a fogantyújánál fogva nyúljon a készülékhez.</p> <p>-Amintalanításkor ne a kábelnél fogva, hanem a dugasznál fogva húzza ki a készüléket.</p> <p>-Ne használjon elektromos hosszabbítót.</p> <p>-Ne tisztítsa súroló vagy maró hatású termékekkel.</p> <p>-Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérsékleteken.</p>

### 1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A – Kézfazóroló-/kioldó gomb

B – BE/IG gomb, hőmérséklet és fúvósebesség beállításai

C – Hálózati kábel

D – 50 mm-es hajkefe (\*modelltől függően)

E – Fúvócső (\*modelltől függően)

F – Kisméretű műanyag hajkefe (\*modelltől függően)

F – Nagy lapos hajkefe (\*modelltől függően)

H – 20 mm-es hajkefe (\*modelltől függően)

I – 40 mm-es hajkefe (\*modelltől függően)

J – Behúzható sörteű hajkefe (\*modelltől függően)

K – Ionos funkció (\*modelltől függően)

### 2. BIZTONSÁGI TANÁCSOK

-Az Ön biztonság érdekében ez a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és szabályozásoknak (kifejezettségre, elektromágneses kompatibilitása, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).

-Használat során a készülék tartozékai forródsósok lehetnek. Kerülje a bőrről való érintkezést. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel nem érintkezik a készülék meleg részével.

-Ellenőrizze, hogy elektromos hálózatának feszültsége megegyezik a készülék tápfeszültségével.

-Minden csatlakozástól hiba javíthatatlan károkot okozhat, amelyek a garancia nem fed.

-A fokozott biztonság érdekében javasoljuk, hogy szereltesse be fűrészbiztosítába 30 mA-t meg nem haladó RCD áramkört. További információért forduljon szolgáltatóhoz.

-Égésveszély. A készüléket tartsa távol kisgyermektől, elsősorban használat és felhős közben.

-Mután a készüléket az áramellátáshoz csatlakoztatta, soha ne hagyja felügyelet nélkül.

-A készüléket, ha van, mindig az állványra helyezze, és hőálló, stabil felületre.

-Ugyanakkor a készülék beszerelése és használata kelles kell legyen az országban hatályos szabványoknak.

-FIGYELEM: ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, mosdók és egyéb, vízet tartalmazó edények közelében!

-Az Európai Unió szabályozása alá nem tartozó országoknak: Tilos a készülék használata olyan személyeknek (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyeknek, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kivételt képeznek azok a személyek, akire egy, a biztonságukért felelős személy felügyel, vagy akikkel ez a személy előzetesen ismertetett a készülék használatára vonatkozó utasításokat. A gyerekek ne játszanak a ké-szűlékkel.

-Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége még akkor is veszélyt jelent, ha a készülék ki van kapcsolva.

-Az Európai Unió szabályozása alá tartozó országok esetében ( **CE** ): A készülék 8 év feletti gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlati és tudási nélküli személyek csak felügyelet mellett, illetve akkor használhatják, ha útmutatót kaptak a készülék biztonságos használatáról és megismerték a velük járó veszélyeket. A gyerekek soha ne játszanak a készülékek felügyelet nélküli soha ne végezzétek tisztást vagy karbantatást a készülékkel!

-Abban az esetben, ha a tápkábel megsérül, ezt a gyártóknak, az ügyfélszolgálat alkalmazottjainak, vagy egy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie, a beleseték ellenőrlése érdekében.

-A következő esetekben ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot szervizközponttal: ha a készülék leessett és hibásan működik.

-A készülék hővédelmi rendszerrel van ellátva. Túlmelegedés esetén (például a hátsó rács eldugulása következtében) a készülék automatikusan kikapcsol: forduljon a szervizközponthoz.

-Húzza ki a készülék csatlakozódugusát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befeszítette használatát

-Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült.

-Ne merítse vizbe és ne tartsa víz alá, még tisztítás esetén sem.

-Ne fogja meg nedves kézzel.

-Ne a borításánál (amely felmelegedhet), hanem a fogantyújánál fogva nyúljon a készülékhez.

-Amintalanításkor ne a kábelnél fogva, hanem a dugasznál fogva húzza ki a készüléket.

-Ne használjon elektromos hosszabbítót.

-Ne tisztítsa súroló vagy maró hatású termékekkel.

-Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérsékleteken.

**ГAРАНЦИЯ:**

Tози уред е предназначен само за домашна употреба. Не е предназначен за професионални цели. Гаранцията се обексвива при неправилна употреба.

**3. СЪВЕТИ ЗД ПОЛЗВАНЕ**

Обикновено е необходимо известно време (2 до 3 пъти), преди да оладеете напълно бояреното с него.

**ПРЕДПАЗВАНЕ НД ЧЕТИТЕ:**

☞За да запазите ефективността на четките, прибявайте ги задължително в предпазните приспособления (G) след всяко ползване.

**ПОСТАВЯНЕ И СВАЛАНЕ НД ЧЕТИТЕ ОТ УРЕДА (3, 4, 5, 6):**

**НАПОМ**